

от 29 января 1979 года, а также решение 35/440 Ассамблеи от 16 декабря 1980 года⁵⁴,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о региональном сотрудничестве;

2. *рекомендует* Генеральной Ассамблее при рассмотрении доклада Генерального секретаря, о котором говорится в ее решении 35/440, и резолюций, принятых региональными комиссиями во исполнение этого решения, обратиться ко всем межправительственным организациям и соответствующим секретариатам с просьбой активизировать и ускорить децентрализацию экономической и социальной деятельности с передачей соответствующих функций региональным комиссиям в общем контексте резолюции 32/197 Ассамблеи;

3. *просит* в связи с этим Генеральную Ассамблею рассмотреть вопрос об ускорении перераспределения персонала и финансовых ресурсов в пользу региональных комиссий соразмерно с передаваемой им оперативной деятельностью.

*41-е пленарное заседание,
24 июля 1981 года*

1981/67. Десятилетие транспорта и связи в Африке

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свои резолюции 1979/61 от 3 августа 1979 года и 1980/46 от 23 июля 1980 года о Десятилетии транспорта и связи в Африке,

принимая во внимание решение состоявшейся в Аддис-Абебе 9—12 мая 1979 года сессии Конференции министров транспорта, связи и планирования африканских стран, в которой Конференция утвердила глобальную стратегию осуществления программы Десятилетия транспорта и связи в Африке и программу действий для первого этапа Десятилетия (1980—1983 гг.)⁵⁵,

сознавая необходимость полностью выполнить в ходе Десятилетия национальные, региональные и субрегиональные проекты, имеющие целью создание в Африке единой сети транспорта и связи, необходимой для обеспечения ускоренного развития африканского региона,

учитывая необходимость в постоянных усилиях, направленных на мобилизацию дополнительных ресурсов для осуществления программы Десятилетия,

напоминая решение состоявшейся в Аддис-Абебе 16—18 марта 1981 года второй сессии Конференции министров транспорта, связи и планирования африканских стран, в котором

⁵⁴ См. резолюции 427 (XVI) Экономической комиссии для Африки, 219 (XXXVII) Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана, 431 (XIX) Экономической комиссии для Латинской Америки и 105 (VIII) Экономической комиссии для Западной Азии.

⁵⁵ См. E/CN.14/726, часть VI, резолюции ECA/UNTACDA/RES.79/1 и 3.

Конференция уполномочила Исполнительного секретаря Экономической комиссии для Африки организовать четыре технических консультативных совещания между государствами-членами, соответствующими африканскими межправительственными организациями и донорами⁵⁶,

сознавая роль Экономической комиссии для Африки как ведущего учреждения по осуществлению Десятилетия транспорта и связи в Африке,

учитывая резолюцию 422 (XVI) от 10 апреля 1981 года, принятую на состоявшейся в Фритауне 6—11 апреля 1981 года седьмой сессии Конференции министров Экономической комиссии для Африки, в которой, в частности, Конференция обратилась с просьбой к Исполнительному секретарю Комиссии немедленно приступить в сотрудничестве с Генеральным секретарем Организации африканского единства к подготовке плана действий для второго этапа Десятилетия⁵⁷,

ссылаясь на резолюцию 35/108 Генеральной Ассамблеи от 5 декабря 1980 года, в которой Ассамблея просила Исполнительного секретаря Экономической комиссии для Африки организовать вышеупомянутые технические консультативные совещания и просила далее Генерального секретаря представить Совету на его второй очередной сессии 1981 года доклад о ходе осуществления программы Десятилетия,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о Десятилетии транспорта и связи в Африке⁵⁸;

2. *принимает к сведению* проведение технического консультативного совещания по транспорту и связи для западноафриканского субрегиона, состоявшегося в Ломе 8—11 июня 1981 года, и доклад об этом совещании, подготовленный Экономической комиссией для Африки⁵⁹;

3. *с удовлетворением отмечает* вклад, сделанный рядом стран в осуществление Десятилетия транспорта и связи в Африке;

4. *выражает* вместе с тем сожаление в связи с общим объемом предоставленных до настоящего времени ресурсов, который значительно меньше объема, необходимого для финансирования субрегиональной программы, и обращается с призывом к странам-донорам, финансирующим учреждениям и различным финансовым организациям увеличить их финансовую поддержку региональных и субрегиональных проектов Десятилетия;

5. *принимает далее с удовлетворением к сведению* меры, принятые Комиссией в отношении определения сроков проведения остальных технических консультативных совещаний, которые состоятся соответственно в Яунде (28—30 сен-

⁵⁶ См. E/CN.14/812.

⁵⁷ Текст резолюции см. A/36/342, приложение IV.

⁵⁸ A/36/342.

⁵⁹ DEC/TRANSCOM/ESC/R/81/Add.1.

тября 1981 года), Абиджане (27—30 ноября 1981 года) и Уагадугу (20—23 января 1982 года);

6. *просит* Исполнительного секретаря Экономической комиссии для Африки представить доклад о работе технического консультативного совещания, которое состоится в Яунде в сентябре 1981 года, Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии, а также представить доклады о работе технических консультативных совещаний, которые состоятся в Абиджане и Уагадугу, Совету на его второй очередной сессии 1982 года;

7. *вновь обращается с призывом* к государствам — членам Экономической комиссии для Африки уделить в своих планах развития первоочередное внимание проектам в области транспорта и связи;

8. *настоятельно призывает* Исполнительного секретаря Экономической комиссии для Африки поддерживать тесное сотрудничество с государствами-членами, Организацией африканского единства, заинтересованными региональными африканскими организациями и учреждениями, занимающимися вопросами развития, и соответствующими специализированными учреждениями в обновлении на регулярной основе программы для первого этапа Десятилетия;

9. *призывает* государства — члены Организации африканского единства активизировать усилия по поиску возможных источников финансирования для выполнения проектов, принятых в рамках Десятилетия;

10. *просит* Исполнительного секретаря Экономической комиссии для Африки постоянно обеспечивать координацию между финансирующими учреждениями и странами Африки с целью обеспечения успешного выполнения программы для первого этапа Десятилетия;

11. *просит далее* Исполнительного секретаря в сотрудничестве с Генеральным секретарем Организации африканского единства как можно скорее приступить к подготовке плана действий для второго этапа Десятилетия;

12. *рекомендует* Генеральной Ассамблее продолжить рассмотрение мер, которые позволят Экономической комиссии для Африки сыграть свою роль как в ходе начального этапа, так и в осуществлении подготовки программы для второго этапа Десятилетия транспорта и связи в Африке.

*41-е пленарное заседание,
24 июля 1981 года*

1981/68. Особые проблемы Заира в области транспорта, транзита и доступа к внешним рынкам

*Экономический и Социальный Совет,
ссылаясь на резолюцию 293 (XIII) Экономической комиссии для Африки от 26 февраля*

1977 года, принятую на ее тринадцатой сессии (четвертое заседание Конференции министров)⁶⁰, и на решение 249 (LXIII) Совета от 25 июля 1977 года,

ссылаясь также на резолюцию 32/160 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1977 года, в которой Ассамблея ссылается на резолюцию 2097 (LXIII) Совета от 29 июля 1977 года, провозглашающую период 1978—1988 гг. Десятилетием транспорта и связи в Африке,

ссылаясь далее на резолюцию 110 (V) от 3 июня 1979 года, принятую Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию на ее пятой сессии, состоявшейся в Маниле 7 мая — 3 июня 1979 года⁶¹,

ссылаясь, кроме того, на резолюцию 34/193 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1979 года, в которой содержится просьба к Генеральному секретарю принять необходимые меры, с тем чтобы Экономическая комиссия для Африки могла ускорить осуществление резолюции 110 (V),

учитывая особые трудности Заира в связи с проблемами, с которыми сталкивается его внешняя торговля в области транспорта, транзита и доступа к внешним рынкам,

будучи убежден в том, что такое положение наносит ущерб экономическому развитию Заира,

1. *рекомендует* Генеральному секретарю и Генеральной Ассамблее оказать активную поддержку усилиям, предпринимаемым соответствующими органами Организации Объединенных Наций по скорейшему предоставлению необходимой технической помощи, для того чтобы исследование особых проблем Заира в области транспорта, транзита и доступа к внешним рынкам были начаты и завершены без задержки;

2. *просит* Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам срочно рассмотреть вопрос финансирования исследований, проведение которых требуется в резолюциях Генеральной Ассамблеи 34/193 от 19 декабря 1979 года и 35/59 от 5 декабря 1980 года, и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии;

3. *предлагает* Исполнительному секретарю Экономической комиссии для Африки принять все необходимые меры с целью обеспечения полного выполнения резолюции 34/193 Генеральной Ассамблеи и представить Экономическому и Социальному Совету на его второй очередной сес-

⁶⁰ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, шестьдесят третья сессия, Дополнение № 7 (E/5941 и Add.1), том I, часть III.*

⁶¹ См. *Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, пятая сессия, том I, Доклад и приложения (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.79.II.D.14), часть первая, раздел A.*